

# 循環日報

號二零百八千三第 四拜禮 日三十月三未癸次歲年九緒光 號九十月四年三十八百八千壹歷西

**屈臣氏監製花餅發售**  
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚骨瘦腹現青筋時見肚痛腹下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚為可惜如服此餅能消積補脾開胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十餘年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無他藥之患能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧認明牌庶免有誤 每樽銀式毫五  
香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

**羊城點石書局告白**  
啟者本局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延請宿儒選定善書鈔錄西法機器點石以中國其墨刷掃現印五經文海文約萬篇書裝十本正月出售另大題蒼翠小題珍珠船學大成彙選詩萬首賦苑珠林廣增題解編全集縮印國子監石刻五經讀本及一切要用書籍次第發沽以上各書均不惜工本精心校訂可無魚目混珠之誤端摩家當以急諸君為快也吾粵人文淵藪鴻裁鉅製著作日宏而曹倉鄭架之所藏尤不乏奇書秘本諸君子有欲公諸同好尚希送局點石惠士林是所厚望焉  
羊城點石書局主人謹啟



**白告**  
啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合用水陸咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款列明本行經已轉錄唐文矣如欲知其詳細者請到本行一看便知此坭功力最大用此坭者較於用次等平價之坭尚為便宜也此坭專由本行發售常時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行承沽此坭多年人人皆知為頂上好貨惟往日係用黃紙招牌未有頭今仍用黃紙加雙馬頭標於招牌內如上述式以便稱呼 諸君光顧請認明此標為荷 香港味也洋行謹佈  
光緒九年 二月 廿七日 澳門益記號煙堂謹啟

**白告**  
再啟者澳門賣草地益昌洋貨店工伴子姪多眾凡有在外賒借滙兌俱歸經手是問毋得在小號賬項扣除小號向無入揭外人銀兩縱有往來滙轉亦必曹渭泉簽名為實據特此週知以免後論  
光緒九年 三月初六日 澳門益昌號曹渭泉謹啟

**退股告白**  
啟者本長街門牌第一百零四號廣仍隆新衣蘇杭店生意原係黃謙光鄭植生趙錦廷鄭鑑亭等合做其生意係四大股開辦錦廷着半股趙錦廷着半股至光緒八年四月廿八日起計至光緒九年正月二日止截清今鄭鑑亭趙錦廷志圖別業願將名下股份所有招牌舖底架生及除出賬項一切項與鄭植生鄭錦廷堂並舊件鄭植生黃謙光等承受照光緒九年正月二日止截清算本息一足即日支回趙錦廷鄭鑑亭親手收執經立退股單交與存據上年蒙各寶號過信所有交易貨揭會項均已清楚並無欠倘趙錦廷鄭鑑亭日前或另有私自欠各家貨揭會等項係屬趙錦廷鄭鑑亭自己支理與廣仍隆黃謙光鄭植生等無涉仍用廣仍隆字號加感記兩字聲明自後廣仍隆生意盈虧不干鄭鑑亭趙錦廷之事特此佈聞以免後論  
光緒九年 三月初二日 黃謙光鄭植生等謹啟

**白告**  
啟者澳門吸母街益記門牌十八號工伴子姪多眾凡有在各號賒借俱歸經手是問毋得在小號賬項扣除又不得將欠數銀兩交與工伴子姪私收務必清找數目着伴携來本號賬房給部是實但小號向在殷商富戶揭入銀兩揭約內均有司事人鄭煥堂簽名為據若無司事人姓名作為廢紙特此週知免致後論  
光緒九年 二月 廿七日 澳門益記號煙堂謹啟

**白告**  
啟者本號自道光初年在省城油欄外潮音街開創設立昌盛正字號承辦洋庄金鹿名烟絲款生理理配往安南實叻各埠發售所計數十年來遠近馳名並無分枝別店近聞有無恥棍徒在香港各埠私設假冒本號招牌字樣箱箱前往安南實叻各埠發賣欺騙客商近甚猖獗倘查確定當追究但 貴客光顧請認真昌盛正舊招牌貨色內票為記庶不致誤  
現寓香港廣裕和行接辦 昌盛正謹啟

**白告**  
啟者本港文咸街第五十六號永利貞南北行生意前與成隆堂鮑尚志堂區鏡泉陳恩浦四人所做今鮑尚志堂吳成隆堂式份於壬午年十二月三十日止不做願將全盤生意前外半生意舖底賬目一概項與陳恩浦區鏡泉承受為有揭項會項街賬俱歸他二人支結日後生意前外半生意盈虧一概與鮑尚志堂吳成隆堂無涉特此聲明以免後論  
光緒九年 二月十二日 鮑尚志堂吳成隆堂謹啟

**白告**  
啟者榮記堂頂上環皇后大道門牌三百五十九號福泰公烟店內家私貨物全盤賬目是日交到本號承辦店內有零星碎股俱由施慎威堂支理與承頂人無涉各客所欠福泰店貨賬皆歸司事人徐雲軒追收不關施慎威等之事本堂將此號搬遷太平山開張仍用徐雲軒司理店中生意事務特此告白本號專煮食家正色淨公膠發兌 諸君光顧請移玉步  
光緒九年 三月初一日 太平山福泰公烟店榮記堂謹啟

**白告**  
啟者新寧拔海埠渡由鄉逢七在港逢二原日恒利渡名舊人係余良中元中等該渡期已滿另行開投今新人合發堂承此渡期改為安興渡所有舊人一概無股份但恒利渡欠到各號揭項貨項會項等俱係歸上日恒利渡舊人余良中元中等支理與新人無涉至新承生意恐日後盈虧與舊人無涉特此聲明以免後論  
光緒九年 三月吉日 合發堂 謹啟

**英國火燭保險公司**  
啟者本公司向設英京倫敦保險險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭宴樓棧分設香港承保房屋及家私並貨倉等貨物無不火燭意外之虞價甚相宜倘遇不測照數賠足所有規矩亦極妥善諸君賜顧請至本行辦房面議是荷  
光緒七年 七月 廿六日 代理人律頓行謹啟

**白告**  
啟者梧州廣德昌廣洋玉器生理自光緒六年起至八年底止已將全盤數目清算今因杜再生郭氏等志圖別業願將名下股份頂與廖光遠堂承受即日將本息銀兩交與杜再生郭氏等收回自後各單買賣交易惟經手是問如有賒借貨項與廣德昌廖光遠堂無涉廣德昌日後生意盈虧亦與杜再生郭氏等無干特此聲明以免後論此佈  
光緒九年 正月吉日 梧州廣德昌廖光遠堂謹啟

**參茸無煙戒煙**  
啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前經上烟癮數年歷戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒煙藥味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此煙乾的味美不苦不併無入烟尿等弊服此無憂癮患癮立除照服烟時服凡遇出外煙癮起即食便見功此誠乃戒煙之第一法也 無憂癮每包九厘實每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消癮癮凡未戒癮者當吸完煙時食一二個能除煙癮癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每包六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識  
萬安保險公司

**西紙各色墨出售**  
啟者本局現有西紙及鮮艷紅藍二色西墨出售價甚便宜如貴客欲採買者請為光顧是荷  
癸未年 正月 日 本局謹啟

**吉舖出賃**  
茲有吉舖出賃在大酒店對面渣打銀行隔鄰又有東西屋宇貨倉出賃在海傍西邊如合意者請向渣打銀行對面雲公司便知  
雲公司謹啟

**上等火藥出售**  
啟者英國國家末士碧古威力士及魯倫士火藥公司俱係附屬未士味也洋行代沽並無分附別家發售該公司之火藥加功製作格外幼淨功力甚大遠近馳名現承接英國兵家火藥及各國中國軍營常用此公司之火藥也貨真價實諸君光顧祈移 玉至本行面議是荷特此佈聞  
光緒八年 香港味也洋行謹啟

**減價**  
本號專造各等白鐵器具發客不惜工本志在行流貴客光顧請至上海東生和面議 貨價開列  
十八磅庄生油罐每個銀七角 廿二磅半庄生油罐每個銀八角五分 細曹白成魚罐每個銀二角五分 大曹白成魚罐每個銀一錢二分 五兩庄公煙銅罐每個銀三分十兩庄公煙銅罐每個銀五分 一百兩庄公煙白鐵罐每個銀八分 大小件頭未盡錄然價相宜銀水九五折事例照常  
光緒九年 二月十二日 香港西營盤門牌第六十三號東昌店謹啟

**萬安保險公司**  
啟者本公司壬午年生意獲有贏餘今經二月初旬集議每 賜顧實銀壹百員送回花紅銀二十員於四月初旬開派特此預聞  
光緒九年 二月十六日 司理人梁鶴巢啟

**祖家威咽英國坭**  
啟者今有祖家威咽英國坭運到悉屬上等之貨別家未有價甚相宜諸君合用請至本行辦房面議是荷  
光緒九年 二月 二十六日 蝦刺多威士行謹啟



**選** 光緒九年二月分教職單 教授河南歸德孟宗彰德中陝西延安馬國賓綏德甘肅平涼汝州  
州湖北襄陽雷春沼黃州鄖陽楊顯相黃州廣惠州徐清廉江蘇徐州蔣夢龍吉安俱舉 正諭直隸  
東光楊光儀天津東鹿孔憲章冀州江蘇鹽城李寶琛揚州山東濱州傅夢龍浙江山陰王復旦台州  
江西廬陵施德麟四川溫州李春鑑成都俱舉 訓導直隸博重王福曾順天懷柔李士醇廣平江蘇  
桃源王春旭揚州山東招遠任日清濟南俱舉壽張張英傑萊州拔即墨姜枚濟南濟陽杜殿爵武定河南  
魯山鄭晴林懷慶江西瑞金陶崇南俱舉山西孟縣郝承勳安徽廣德大埔劉定康廉州廣西武  
緣謝壽南柳州舉修仁于徵祥桂林歲新野覃鳳麟柳州拔推容李綱勳林優潛陽侯德晉涇州舉 復諭  
湖南麻陽吳啟敬靖州廣德化全恒春瓊州拔四川通江張炳元嘉定拔貴州銅仁孫天華貴陽廣  
復訓山東諸城杜石渠濟甯舉浙江杭州陳錦藻廣德拔福建建甯邱升池龍巖歲江西南龍南熊金聲臨江  
安徽壽縣保衡瑞州湖南湘陰朱祖經郴州廣東南雄陸壽昌高州俱舉貴州都勻何大貴貴陽歲

**京** 大理寺卿奴才英煦跪 奏為八旗積弊太深請 飭認真釐剔以整紀綱恭摺仰祈 聖鑒事竊維八旗之設二百餘年其始人心樸  
厚立法周詳該管大臣亦皆實心任事不容絲毫弊端所以乾隆嘉慶之時八旗兵丁夙稱勁旅至今日而風紀漸亂紀其弊不可勝言  
就奴才見聞所及臚列四條為我 皇太后 皇上陳之 一混入旗籍清查也八旗年終編立戶口冊檔原以杜虛開人口冒食錢  
糧之弊向未慮及有民人混入者茲則八旗兵丁半屬民人尤數詢以姓氏而不知叩以清語而不曉推原其故皆由各旗民役編立戶  
口冊檔將其子弟漸漸混入捏稱某婦之子或某婦之孫其後遂報捐報考儼然以八旗世僕自居聞有其父為某民役其子即  
為某旗官兵若不澈底清查勢必至無業游民冒充功勳之後將來或受 恩封或襲官爵流弊伊於胡底擬請該管大臣認真清查並  
責成八旗族長按月呈報有無混入情事倘所報不實官則嚴參兵則重懲並將混入之人各治罪庶旗籍自清矣 一侵蝕俸餉宜  
稽核也自庫款支絀俸餉減成官兵兵丁已形拮据而俸餉房辦人等又復假庫虧以為名層層剝削甚至俸餉銀一分短少數兩餉  
銀一分短少數錢即有一二整頓旗務大臣逢支領俸餉之日進署問平而承辦人等詭譎多端預行按應數目實足平兌另備一分  
以為同平地步迨至官員兵丁支領入手仍是虧短甚多該管大臣亦無從知其底蘊八旗官員兵丁幾何不困若耶擬請該管大臣

**城** 羊 三月初八日初九日 督憲武弁報 調署赤溪協  
戴稟辭赴任記名總兵侯勉忠稟銷假督帶勒勇正營  
水師提標中營守備趙希祖稟知赴轅傳驗標下差弁  
梁遇高胡志洪俱稟銷差實潮橋本進京同記名提督  
何玉貴稟辭解任往虎門陸路提標左營把總陳其祥  
稟到投文補用守備龍玉璞稟知修船工竣○初九日  
督撫憲報 候補通判孫輔鈐候補從九品褚炳  
稟辭赴上海學署各屬公幹開平縣馬稟調署繁缺  
記功各一次候補縣丞孫錦彰稟辭往惠屬公幹從九  
品繆繼輝稟銷沙田局差稟謝繁缺超委並解關餉差

**新** 中外 利濟為懷 泰西藥房以英國屈臣氏為巨擘不獨馳譽於歐洲並聲於西土凡在中國上自公鉅卿下逮婦人孺子無不識其名屈臣氏生平酷好藥從事刀圭  
配合君臣諸求佐使物惟其備方必以名采之於名山巨川購之於通都大邑固已心存濟世功在活人非庸醫下走之所能幾其萬一也屈臣氏氏於一千八百四十  
年即我朝道光二十二年創設大藥房於香港中環至今蓋四十有三年矣四方來者輒相獎許既既既之有加亦揄揚之恐後播傳遠邇咸知屈臣氏氏於以大慰  
以為若此可以將此方藥公諸海內庶幾無疫之虞心嘗謂時後金經別鏡手度枕中玉版自具心傳彼夫萃八方之菁英窮四時之探極春滿杏林之樹香流橘  
井之泉多是生機無非至味又豈以外中而有所殊哉故於此利濟是懷嗟嗟不別凡遇中國人來購藥者輒減價而畀之往往值賤而品良蓋體胞與之懷不以彼此  
而異致進參苓之益尤須人己之均沾則其志趣所向亦可知已顧謂者謂中西藥材其質品性味各有不同況以飲食殊調則臟腑之厚薄自異水土殊地則軀秉之  
強弱相懸又以中藥多草木西藥多金石中西藥用率以錢計西藥輕用率以斤計以此數端遂生異議不知產藥雖區乎南北東西而用藥不出乎寒涼溫熱中藥西  
藥究其指歸則一也惟在乎善用之耳試觀近日西醫所譯西藥本草昭然可見其間多有參用中藥者然則以中藥治西人則可以西藥治華人則不可豈理也哉惟  
西醫治病藥石之外別有諸器用以審察微其精妙所在直可以人巧而代天工以故屈臣氏氏之藥房近日行之而益廣也惟屈臣氏氏年來所當目而傷心者則在  
斯人之溺嗜鴉片片疾已中於膏肓證有同於癡癲癲癲者一而吸者白未嘗不嘆其治之難也今世所傳戒煙諸方幾於汗牛充棟而取效者殊鮮其故在採用之藥其

**新** 中外 美國郵音 西歷三月十六日舊金山遞到郵筒云昨有卑路積火船由港至金山 法國近耗 西歷上月中旬浣法都巴黎士遞來消息云昨晚議院開門聚會酌  
稅關人員前往稽查於貯煤房中搜出生鴉片膏二十五磅約值銀一百五十圓嗣 商時事有官員聖華理詢問外務大臣以法國各口岸事情如何並問及越南東  
後查閱貨物愈加嚴密蓋恐復有私貨存其中焉昨有十四華人附搭是船到埠蓋 京一事漸來若何處置當早日據而有之以為法之外府俾為東道之逆旅英德  
欲前往檀香山者也當時即由是船遷至思蘭地亞火船未經登岸又云是船由港 美三國久已得志於東方我法國不當如是耶外務大臣答曰我法廷非欲棄越  
開行之時適當華人新歲故凡華人之先航工者盡歸其家慶賀良時船中舵工更 之足然當示之以公道行之以平心俾咸知法之所為非在乎欺弱小食土地而  
調一新多屬西人其籍貫非止一處共計十有七國惟此船工未善航海故事多拮 已以此觀之法人之於越南雖不欲遽行滅喪失疆宇必不得免矣越人其奈  
據某日暨頓帆哩約兩點鐘許始發委協若華人航工則祇一刻之工而已是知 之何哉○亂黨聚謀 茲接到西歷三月中旬法都巴黎士消息云現聞法都亂  
作工之遲速相懸矣當霄壤焉聞前日是船由港啟行駛至橫濱於時裝貯煤炭運 黨圖謀不軌欲欲自今而後每兩禮拜集會一次俾得聲氣相通乘機舉事聞若  
者絡繹有日本煤工偶爾偃睡於煤倉人未之知也裝煤既竟將有開鎖直至三日 輩首次聚會乃在城中辣街街房屋甚為寬敞樓閣甚為崢嶸當時赴會者為倡  
後有人啟門取煤乃始知之此亦可云異事聞將由是船載之回日本俾歸鄉里云

**新** 中外 金山近事 茲接到舊金山西歷三月十三日來信云昨日下午有帆船沙龍由香港駛至是處當時有查私人  
赴船查閱甚為謹慎晚間有兩查私人在船看守蓋恐其挾帶私販鴉片乘間逸去也聞有三華人附搭是船到 金山祇有一人領取憑照登岸游行苛政猛於虎也美國查稅之嚴若詰盜賊而待華傭之酷徵聲現色幾若拒  
人於千里之外嗚呼是豈純王之政哉○古巴消息 西歷三月十二日古巴島夏灣拿城消息云昨在某處甘 蔗園有機器水鏟猝然炸裂以致斃命者六黑人一華人傷損者六黑人四華人云云將來生死存亡尚未可知  
也機器師亦因傷殞命此亦可謂不測之禍矣○葡國郵音 西歷三月十四日葡國牙京城里斯本消息云 昨於國之北鄰有黑手會人圖謀作亂黨羽甚眾集一處為巡差所偵知當時拘得數人並搜出緊要往來書  
札甚多乃是刻日約期同謀舉事者也現聞葡廷已發兵前往是處遣騎四出搜捕以靖地方以清反側亂 黨如此之盛殊令人聞之生畏矣○領事遠颺 茲聞在法國行些理士埠有法廷派駐領事於某日私行逸去  
並携帶佛治士銀圓五十七萬枚現不知其踪跡所在聞是領事乃保險公司總首所携帶之銀乃交於公司者

**錄** 首者數人由此觀之誠法蘭之殷憂也按法已為 總統告辭 倫敦消息云昨接到法都來信云法國總統紀理威意欲告辭別席賢  
民主之國大公無私何以向有冥頑不靈者揭竿 為亂思擾國位也哉真令人不可解矣○亂黨被 而國家情形又多拮据作亂之人黨羽日眾爪牙日張勢幾不能措其手足由此觀  
拘 西班牙京城薩拉列寄來郵筒云前者叛黨 之法國內事可知矣論者謂中朝欲調停越南之事當因此時代為請命慎簡大臣  
欲行作亂思為不靖於國中茲經官審訊反 專作此行越南本為我朝藩屬義不容辭非同左袒法國若知理之所在必能見許  
二百人聞乃與亂黨同謀舉事者也解官審訊反 也何我中朝躊躇審顧而不即舉行乎○德都近聞 前者有德卑利亞火船因相  
復推求中有三百人親行叛逆殺人害命者也又 撞沈溺船中諸人盡聞諸水濱偕三間大夫同遊於龍宮較富茲德德國遞到消息云  
有六十人自承曾經殺人亦在不赦之列者也歐 昨有火船前往觀覽沈船之處察驗情形用人入水更觀詳悉據云船尾客房戶骸  
洲素稱禮義之邦何以謀逆亂者各國皆層見 疊疊殊為可慘後用炸藥將船身炸裂令人取貨物想船中四百餘尸自經炸藥  
迭出斯誠有所不解矣豈教化不如昔日也歟 一所轟無不肢體分裂頭足異處嗚呼斯人也既厄於水復厄於火抑何其重不幸哉



也因此多費遂作黃鶴之遠隔特不知字宙雖寬身無所一經之獲身名俱獲豈  
真能作富家翁哉彼領事亦不思之甚矣(行竊洋妖 茲接到晉源日報採訪新  
聞者說來消息云前者有思連那高火船由倫敦裝載銀圓前來港中其數甚夥及  
到港之日將數查核失去若干想必於倫敦未開行前為賊所竊去耳此賊固一好  
手也以既經入案而人向不知耳然船上與守者亦不得辭其咎銀在箱中數目固  
不可知豈輕重不能權衡也耶○領事行踪 茲聞美國駐劄寧波領事經於初六  
日前往橫濱想係出外游覽藉胸襟或有公事勾當亦未可知○電線有成 暹  
羅新報云暹廷現經設有電線傳遞往來自北南而及於周布刺治河現今信息  
流通先至北南而後轉遞至濱角云亞洲電線之行日盛一日此足見環球地球中將  
無不遍通萬里之遙而如同一室寄信信息朝發夕至無虞或滯焉豈不大快也哉

貨物送行 初十日下午有巡差何士波代諸印度差送金銀一對與諸巡  
捕官祁君約值銀二百五十圓蓋祁君定於十八日離港前往車勒赴任祁君  
在港已歷多年勤於公務甚為差役所愛戴印度巡差尤感其德澤弗置故特  
饋金銀以表敬意云○探察情形 茲接到北方消息云聞上海現有西人前  
往高麗探察情形以觀是處貿易若何較諸前日規模有何區別然則西人之  
於商務其隨在留心亦可知矣○搶奪不果 昨在皇后大道中約附近大酒  
店處有一西人手携銀紙一束約百圓欲置於袋袋適有一匪徒見之垂涎乘  
便攔搶幸當時某西人有友同行見之以鞭竿揮擊匪徒負痛棄銀紙而逃  
又聞昨在某處有西人身畔帶一金銀亦被搶劫夫劫人於途顯越人貨此與  
盜賊無異行道之人為之深憂當道者如遇此輩必當重懲之勿稍從寬典也

火船往上海及刺海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海及刺海  
約期十七日開行  
前往上海及刺海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

茶 啟者本號代辦閩省茶捐  
請獎現開部議定止仍  
候 上諭到日即當止  
截 諸君有志願賜  
此便宜早來就報捐  
前辛巳年部照已到望  
各捐生早携實收來換  
部照勿延為禱 壬子  
粵東西榮巷 壬子  
香港上環 上洋法界

火船往安南 啟者本號有火船一隻名美福準期  
三月十三日開行  
前往安南西貢準如  
貴客欲附貨搭船  
者請至本號面議  
光緒九年 三月 十一日  
瑞成號啟

火船往安南 啟者本號有火船一隻名美福準期  
三月十三日開行  
前往安南西貢準如  
貴客欲附貨搭船  
者請至本號面議  
光緒九年 三月 十一日  
瑞成號啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

火船往上海 啟者本行有火船一隻名刺海士準期三  
月十七日開行前往上海  
約期十七日開行  
前往上海  
和士準如 貴客  
欲搭船附貨者祈  
請至本行面議  
光緒九年 三月 十二日  
神臣洋行啟

立 啟者本主人有外科藥水賣每樽  
銀二毫能治頑癬汗斑乳癰胎  
毒瘡癰魚口手軟脚軟皮膚癢  
癢風骨節麻木無名腫毒之  
類凡人身上有痛者有癢者無  
論痛在何處俱可立刻取効  
一在香港上環大馬路街口  
應記錢樓 一在樂欄街萬昌  
京菓店代賣 癸未年壬子  
三月初十日 杏莊主人謹啟

測 啟者南嶺峰雲客今之奇人也精於  
測字素有謝石之傳凡吉凶休咎無不  
失口而道立時應驗絕不肯作一模糊  
影響語現來港中寓於上環大馬路水  
車館左右文寶齋樓上凡有決疑問難  
者祈即早移玉前往蓋先生雲游過  
此文寶不能久留也測字之外相理命  
理不精究願勿交臂失此奇人也可  
光緒九年 三月 十一日  
廣東候補道張九霞謹啟

告 啟者影伴林國喬向在文裕堂司事家從未曾稍有薄待且頻年  
工銀多支外尚借過銀百餘元詎料人心不足日夜外出開游不務  
店中事務光緒九年式月念五日着其往監督寫字樓收銀七十六  
元四毫五同店後止交得銀七十一元二毫三謂所交之銀止有此  
數目此日夜不回店中殊屬有礙職守後有友人到店說及收銀之  
事方知其從中騙銀五元二毫式又於三月初四日同來將櫃內  
銀數元盡取一空如此行爲殊堪駭異嗣後如各寶號與小店有貨  
物銀兩交易者祈親到小店給簿方為實據倘有與林國喬賒借貨  
物各等事宜惟輕手是問與小店無涉自後各家所僱伙夥千祈莫  
學老拙之呆蠢也特此佈聞  
文裕堂黃穆告白 壬子  
學老拙之呆蠢也特此佈聞

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

告 啟者王紫詮先生向著有火器說略  
一書專講鎗炮製造施放之法命中  
及遠自無一失誠軍營中之秘笈也  
法取其新而適用語取其淺而易明  
熟讀深思而有得臨陣制勝如操左  
券是書甫成會經合肥李伯相豐順  
丁制軍暨節帥賞南北風行傳鈔殆  
遍現本局以活字版排印出售每本  
取回工料銀三毫倘蒙 諸尊光顧  
以速為貴 中華印務局謹啟

告 啟者本局排  
印王紫詮先生  
衛華館詩錄業  
經竣事現已裝  
訂作兩厚本出  
售每本定價三  
毫如欲買者  
請祈 賜顧  
正月初六日  
本局謹白

告 啟者本局排  
印王紫詮先生  
衛華館詩錄業  
經竣事現已裝  
訂作兩厚本出  
售每本定價三  
毫如欲買者  
請祈 賜顧  
正月初六日  
本局謹白

告 啟者本局排  
印王紫詮先生  
衛華館詩錄業  
經竣事現已裝  
訂作兩厚本出  
售每本定價三  
毫如欲買者  
請祈 賜顧  
正月初六日  
本局謹白

告 啟者本局排  
印王紫詮先生  
衛華館詩錄業  
經竣事現已裝  
訂作兩厚本出  
售每本定價三  
毫如欲買者  
請祈 賜顧  
正月初六日  
本局謹白

貴 啟者拍賣人機地土承典主之命於英一千八百八  
三年四月廿四號禮拜二即唐三月十八日下午三點  
鐘在所投之地段在工務司註冊第二十八號A及第  
一百四十四號共屋八間分作兩單出投第一單一在  
文咸街門牌第五十二號一在乍咸街門牌七十九號  
一在巴士巷門牌第十號廿號是也第二單門牌第  
五十四號八十一號十二號二十三號是也若投得者  
每百員先交定銀二十員其餘限以交易日清楚在狀  
師處立契惟狀師費用銀俱由買主支理 諸君如欲  
知其章程詳細者請機問地土便知 壬子

名 廣西南寧府宣化縣山名天湖山寺名烏龍  
寺大聖僧法名慶耀年少出家一生食素專  
念金剛經弟因家內有一少妾病癰十餘年  
是以請回調理治僧之淨水賜飲三朝其  
病清退後香有一要事亦將黃紙蓋上水面  
卜卦又能知禍福此水能醫大小諸科此淨  
水真乃金剛經之功力也是以本店公司請  
在上環大馬路昇昌三樓出帖街招徠得人  
人君子庶幾咸知好將遠近傳聞 壬子  
癸未二月廿六日 信紳李耀南鄭香甫啟

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

告 啟者上環文咸街門牌第五十六號永利貞南  
北行原係鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦四份同做計至光緒八年十二月三十日止  
全盤清算鮑向志堂吳成隆堂區鏡泉陳恩  
浦自己名下之股份及貨物賬項舖底棧房并  
外半生意一概頂與區鏡泉陳恩浦同鄧錫五  
添與堂留餘等五份承受仍用永利貞字號  
開張生意盈虧概與鮑向志堂吳成隆堂無涉  
特此聲明以免後論  
光緒九年 三月初八日 香港永利貞啟

英 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法  
不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服  
此戒煙藥斷癮而難保無虞等語則大負本局立心  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下容君親照辨認與抄譯  
中外西報自當了然幸勿為所誤致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚焉每包銀七毫

人 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法  
不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服  
此戒煙藥斷癮而難保無虞等語則大負本局立心  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下容君親照辨認與抄譯  
中外西報自當了然幸勿為所誤致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚焉每包銀七毫

人 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法  
不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服  
此戒煙藥斷癮而難保無虞等語則大負本局立心  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下容君親照辨認與抄譯  
中外西報自當了然幸勿為所誤致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚焉每包銀七毫



探選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器皿奇巧玩器什物發售

別色洋菓子味糖水  
此水氣味香甜別  
有異樣菓子鮮味以  
些少和茶酒飲之其  
味沁人肺腑亦能生  
津止渴夏天服之消  
暑尤妙若配入肴饌  
更覺香美也  
每罇價銀大七錢云  
小三錢六分

鐵精補血藥水 此藥水專能  
培補氣血善療心虛血少怔忡  
驚怯夜不成寐及婦女閉經或  
經血過多不止或少而不來服  
之則調勻有準如遇刀傷流血  
不止以棉花浸此水敷之立能  
止血至服法用法載明招單內  
茲不再贅每罇價銀大七錢云  
中三錢六分 小一錢八分  
七分二厘

玫瑰白粉水 此水  
能潤澤容色消除暗  
晦及癩癧雀斑面皮  
粗魯等弊無論男女  
老少皆可常用最能  
令顏容光彩白如傳  
粉真修容者不可少  
之物也 每罇價銀  
大三錢六分  
小一錢八分

皮膚生各疾陰陽  
瘡藥水 此藥  
善療皮膚所生各  
疾及一切陰陽  
瘡等症每日宜  
三次每次以一  
羹如自量所患  
症重敷本局對  
藥膏見效更捷  
每罇價銀一錢

魂藥冰 此藥冰專治風  
失音小兒急慢驚搐婦人  
後風迷並驅風邪暑氣感  
暈眩酒醉不醒等症兼辟  
瘴穢疫之氣誠爲居家出  
方便要藥倘遇急患卽開  
枳使鼻聞之立刻蘇醒還  
平安如好人矣每罇價銀  
七錢式分 中三錢六分  
壹錢八分 七分式厘

惡 毒死惡虫藥散 此散  
種蟣蝨蚊虫蟬蠹及皮疥  
各 呢絨所生粉虫一切蛀  
服 之虫宜將藥散放些少  
起 坐臥處或放些於衣箱  
何 虫患若毒虫蠅蜂蟻等  
症 些少於火內燒之其烟  
除矣如貓犬生蟲擦於  
處卽可收滅 每  
大壹錢六分 小七分

開胃消食百補藥酒	小兒代乳粉
此藥酒不惜工本專採地道藥料加以法製釀成服之立能開胃進食消除積滯兼調和營衛滋補精神養顏益壽無論老少男婦俱合服食臨飲時先將滾水燙微煖飲之	母及母有疾疴無異卽年長之男婦不拘長幼純和甘香甜滑用時將粉放一二三匙清水之漸漸加以滾水爲度加些糖
每樽價銀 大一兩零六分 小一錢八分	相同也 每罐
專治各 延年益壽玉桂酒 此酒不燥不熱性質純和最能補氣養血溫中煖胃舒暢筋骨行滯消食調和營衛引火歸原常服最易種子無論男婦老弱宜每早晚飯前飲一小杯如欲戒烟者服之尤易助其斷癮也	小便常 說 此 門弱火 致小便 尿之症 固腎元 患每日 每次一 匙藥
式厘 每樽價銀三錢六分	每樽價

專能代小兒自給  
病無乳者此粉與食  
之兒有病偶不思食  
均均可常食此粉性  
清最能滋潤兼有稷  
二匙羹於炭鍋內  
水或新鮮牛奶和勻  
滾水隨手攪勻以成  
湯亦可其法與煮米  
價銀一錢八分

急藥水功用  
藥水專治命  
不能制水以  
常急且多夜  
服此自能緩  
永無此症之  
宜服三四次  
匙羹和清水  
調勻飲之  
銀一錢八分

花水  
腫毒  
銀並  
癩匙  
每

此酒氣香味醇化  
痰潤肺不寒不熱  
品質中和比之中  
國所釀之花果色  
酒倍加有益而且  
極爲適口無論男  
婦老少均可常飲  
識者珍之每罇價  
銀二錢八分八厘

柳搜毒藥水 此藥  
專搜花柳傳染內外  
毒無論已潰未潰或  
入骨痛疔瘰骨痛水  
蝕爛肌肉臭腐等症  
治一切瘡瘍惡癰頑  
每日服三次每次一  
羹爲度

大三錢六分  
小一錢八分

火喘逆胸痛喉痛等症藥水  
此藥水善能潤肺除痰清心降火  
平肝養血順氣止咳故統治陰虛  
潮熱五癆七傷破金肺痿內傷吐  
血哮喘喘逆傷風咳嗽胸痛喉痛  
各症所有服法載明招單內照法  
服食無不應效  
每罇價銀  
大七錢二分  
小一錢八分  
中三錢六分  
一錢零八厘

本藥房原一創在 香港中環臬憲署斜對門 在英京反出  
治大街後 一在粵城西關沙基大街近分枝 一在上海  
二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在  
呂宋第十四號橋頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以  
貴客易於購買倘有行店無論在於何省遠處欲取各款藥  
料發售者請函致本局以便兌給務於原價酌減以便易於  
實得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招  
者不但希圖射利誠恐傷藥傷人倘 諸尊賜顧請認票准  
龍麟伴塔爲記別人不得冒效 光緒八年 九月 初五日  
西歷一千八百八十二年 十月十六號 屈臣氏大藥房